

My Information

Name:

名前 _____

E-mail Address:

E メールアドレス _____

Phone Number:

電話番号 _____

Height:

身長 _____

Weight:

体重 _____

Sex:

性別 _____

Do you have any physical limitations
that we need to know about?

ワークショップ参加にあたり、注意をはらう
べき身体的特徴はありますか？ _____

Do you have allergies or food restriction that we
need to know about?

食事制限はありますか？ _____

Have you had any illness or surgery
in the last year ?

昨年中に病気または手術などを
うけましたか？

yes/はい

no/いいえ

If yes, please explain :

もしありましたら、ご記入ください。 _____

Hotel Information / ホテル・インフォメーション

Name:

ホテル名 _____

Address:

ホテル住所 _____

Phone Number:

電話番号 _____

Question to Answers / 質問にお答えください

Do you need a translator:

通訳は必要ですか

- yes/はい
- no/いいえ

I am taking this class for:

このワークショップに参加する目的は

- Personal Growth/個人的な趣味
- Professional Growth/プロとしての技術向上

I am a massage practitioner and:

わたしはプロのセラピストで

- have a private massage practice/プライベートで働いています
- work in spa/スパで働いています
- teach massage/マッサージを教えています

I have studied: Please mark each modality and write in other areas of study

今までに勉強したボディ・ワークについて

Thai Massage

タイ・マッサージ

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Aromatherapy Massage

アロマセラピー・マッサージ

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Shiatsu Massage

指圧

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Deep Tissue Massage

ディープ・ティッシュ・マッサージ

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Cranial Sacral Work

クラニアル・セイクラル・ワーク

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Reiki

霊気

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Yoga

ヨガ

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Dance

ダンス

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Movement Practice

ムーブメント・プラクティス

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

Other (Please list)

その他

For/を _____ (weeks/months/years)/週 / 月 / 年

I want to Register for workshop: /参加を希望するワークショップは

Jari Menari Introduction Part One

ジャリメナリ・イントロダクション・パート 1

- Jan 5-7 in Bali/ 1 月 5-7 日 バリ
- Feb 23-25 in Bali/ 2 月 23-25 日 バリ
- Mar 18-20 at Losari Coffee Plantation,Java/
3 月 18-20 日 ロザリ・コーヒー・プランテーション ジャワ
- Apr 29-30- May 1 in Bali/
4 月 29 日- 5 月 1 日 バリ
- July 15-17 at Dai-ichi Hotel, Saipan/
7 月 15-17 日 バリ
- Aug 5-6-8 in Bali/ 8 月 5-8 日 バリ
- Nov 3-5 in Bali/ 11 月 3-5 日 バリ

Jari Menari Introduction Part Two

ジャリメナリ・イントロダクション・パート 2

- Mar 21-23 at Losari Coffee Plantation,Java/
3 月 21-23 日 ロザリ・コーヒー・プランテーション ジャワ
- May 2-4 in Bali/ 5 月 2-4 日 バリ
- July 22-24 at Dai-ichi Hotel, Saipan/
7 月 22-24 日 バリ
- July 26-28 in Bali/ 7 月 26-28 日 バリ
- Aug 9-11 in Bali/ 8 月 9-11 日 バリ
- Nov 7-9 in Bali/ 11 月 7-9 日 バリ
- Dec 22-24 in Bali/ 12 月 22-24 日 バリ

Jari Menari Introduction Part Three

ジャリメナリ・イントロダクション・パート 3

- July 29-31 in Bali/ 7 月 29-31 日 バリ
- Aug 12-13-15 in Bali/ 8 月 12-15 日 バリ
- Sept 1-3 at Losari Coffee Plantation,Java/
9 月 1-3 日 ロザリ・コーヒー・プランテーション ジャワ
- Nov 10-12 in Bali/ 11 月 10-12 日 バリ
- Dec 26-28 in Bali/ 12 月 26-28 日 バリ

Jari Menari Introduction Part Four/8-day Intensive Workshop

ジャリメナリ・イントロダクション・パート4 / 8日間集中ワークショップ

- Aug 16-24 in Bali/8月16-24日 バリ
- Sept 5-14 at Losari Coffee Plantation,Java/
9月5-14日 ロザリ・コーヒー・プランテーション
ヨン ジャワ
- Nov 14-23 in Bali/11月14-23日バリ

Traditional Indonesian Massage Sequence / Total of 80 hours

トラディショナル・インドネシアン・マッサージ 12日間

- March 3 -16 in Bali/3月3-16日 バリ
- May 22-23 in Bali/5月22-23日 バリ

Mr. Hans de Beck Tibetan Singing Bowls

Mr.Hans de Back

チベット・シンギング・ボール

Mr. Hans de Beck Specialized Neck
Techniques

Mr.Hans de Back

スペシャル・ネック・マッサージ

- May 24-25-26 in Bali/5月24-26日 バリ

Number of Students :

参加人数 _____

Additional Information:

追加インフォメーション _____

I will stay in Bali for :

バリ滞在日数 _____

Basic Touch Techniques - 2 Days / Total of 6 hours

ベーシック・タッチ・テクニク 2日間 / 計6時間

Desired Date for workshop/講習希望日 :

First choice:/ 第一希望 _____

Second choice:/ 第二希望 _____

Time :

時間帯

- morning/午前
- afternoon/午後

Four Hand Massage Harmony - 2 Days / Total of 6 hours

フォーハンド・マッサージ・ハーモニー 2日間 / 計6時間

Desired Date for workshop/講習希望日 :

First choice:/ 第一希望 _____

Second choice:/ 第二希望 _____

Time :

時間帯

- morning/午前
- afternoon/午後

Private Massage Classes - 2 Days/
プライベート・マッサージ・クラス 2日間 / 計6時間

Desired Date for workshop/講習希望日 :

First choice:/ 第一希望 _____

Second choice:/ 第二希望 _____

Time :
時間帯

- morning/午前
- afternoon/午後